



Description of this Thermometer

- ON/OFF button
- Display
- Battery compartment cover
- Measuring sensor / measuring tip
- Cleaning and disinfecting area (entire thermometer surface)

Important Safety Instructions

- Follow instructions for use. This document provides important product operation and safety information regarding this device. Please read this document thoroughly before using the device and keep for future reference.
- This device is only to be used for measuring human body temperature through oral, rectal or axillary. Do not attempt to take temperatures at other sites, such as in the ear, as it may result in false readings and may lead to injury.
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- We recommend cleaning this device according to the cleaning instructions before first use for personal hygiene.
- The minimum measurement time until the beep is heard must be maintained without exception!
- Consider that different measurement locations may require continued measuring even after the beep, see section «Measuring methods / Normal body temperature».
- For safety reasons (risk of rectal perforation) rectal measurement in children younger than 3 years should be performed only by trained health care personnel (professional user). Use another measurement method instead. For rectal fever measurement in small children younger than 3 years, thermometers with a flexible tip are available.
- Do not attempt rectal measurements on persons with rectal disorders. Doing so may aggravate or worsen the disorder.
- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.
- Protect the device from impact and dropping!
- Avoid ambient temperatures above 60 °C. NEVER boil this device!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «Cleaning and Disinfecting» to clean the device to avoid damage to the device.
- We recommend this device is tested for accuracy every two years or after mechanical impact (e.g. being dropped). Please contact your local MicroLife-Service to arrange the test.

WARNING: Do not rely on the measurement result given by this device is not a diagnosis! Do not measure on the measurement result only.

Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

Read the instructions carefully before using this device.

	Type BF applied part
---	----------------------

Turning on the Thermometer

To turn on the thermometer, press the ON/OFF button ①; a long beep signals «thermometer ON». A display test is performed. All segments should be displayed. Followed by the last measurement shown for 2 seconds «--» and a flashing «°C» or «°F» appear at the display field ②. The thermometer is ready for use now.

Function Test

Correct functioning of the thermometer is tested automatically each time it is turned on. If a malfunction is detected (measurement inaccuracy), this is indicated by «ERR» on the display, and a measurement becomes impossible. In this case, the thermometer must be replaced.

Using the Thermometer

Choose the preferred measuring method. When taking a measurement, the current temperature is continuously displayed and the «°C» symbol flashes. If the beep is heard 10 times and the «°C» is no longer flashing, this means that the measured increase in temperature is less than 0.1 °C in 5 seconds.

To prolong the battery life, turn off the thermometer by briefly pressing the ON/OFF button ①. Otherwise the thermometer will automatically turn off after about 10 minutes.

Changing from °C to °F

With the thermometer turned off, press and hold the ON/OFF button ① for 5 seconds until «°C» or «°F» flashes. Now press the ON/OFF button to switch between °C and °F. Wait 3 seconds till «°C» or «°F» starts blinking and press ON/OFF button again to confirm your selection. The thermometer is set to your selection for future use.

Measuring methods / Normal body temperature

► In the armpit (axillary) / 34.7 - 37.3 °C
Wipe the underarm with a dry towel. Place the measuring sensor ④ under the arm into the center of the armpit so the tip is touching the skin and position the patient's arm next to the patient's body. This ensures that the room air does not affect the reading. Because the axillary takes more time to reach its stable temperature wait at **least 5 minutes**, regardless of the beep sound.

► In the mouth (oral) / 35.5 - 37.5 °C
Do not eat or drink anything hot or cold 10 minutes before the measurement. The mouth should remain closed up to 2 minutes before starting a reading.

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor ④ must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. If this is not possible due to blocked airways, another method for measuring should be used.

Approx. measuring time: 30 seconds!

► In the anus (rectal) / 36.6 - 38.0 °C
Attention: For the prevention of rectal perforation in children (younger than 3 years), we recommend using another measuring method, or the use of a thermometer with flexible tip. Carefully insert the measuring sensor ④ of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture. The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Approx. measuring time: 30 seconds!

Cleaning and Disinfecting

For disinfection in home use environment, use a 70% Isopropyl alcohol swab or a cotton tissue moistened with 70% Isopropyl alcohol to wipe surface pollutants off the thermometer probe. Always start wiping from the end of the thermometer probe (approx. at the middle of the thermometer) towards the thermometer tip. Afterwards the entire thermometer (see number ⑤) in the drawing) should be immersed in 70% Isopropyl alcohol for at least 5 minutes (max. 24 hours). After immersion, let the disinfectant dry off for 1 minute before next use. The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Approx. measuring time: 30 seconds!

Cleaning and Disinfecting

For disinfection in home use environment, use a 70% Isopropyl alcohol swab or a cotton tissue moistened with 70% Isopropyl alcohol to wipe surface pollutants off the thermometer probe. Always start wiping from the end of the thermometer probe (approx. at the middle of the thermometer) towards the thermometer tip. Afterwards the entire thermometer (see number ⑤) in the drawing) should be immersed in 70% Isopropyl alcohol for at least 5 minutes (max. 24 hours). After immersion, let the disinfectant dry off for 1 minute before next use. The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. If you are unsure of this measurement method, you should consult a professional for guidance/training.

Approx. measuring time: 30 seconds!

funcionamiento (medición imprecisa), se indica mediante «ERR» en la pantalla y ya no es posible realizar ninguna medición. En este caso, el termómetro debe sustituirse.

Uso del termómetro

Elija el método de medición preferido. Al realizar una medición, la temperatura actual se muestra continuamente y el símbolo «°C» parpadea. Si se escucha el pitido 10 veces y el «°C» ya no parpadea, esto significa que el aumento de temperatura es inferior a 0.1 °C en 5 segundos.

Para prolongar la duración de la pila, apague el termómetro pulsando brevemente el botón ON/OFF ①. En cualquier caso, el termómetro se apaga automáticamente después de 10 minutos.

Cambio de «°C» a «°F»

Con el termómetro apagado, mantenga pulsado el botón ON/OFF ① durante 5 segundos hasta «°C» o «°F» parpadee. A continuación pulse el botón ON/OFF para cambiar a °C o °F. Espere 3 segundos hasta que «°C» o «°F» empiece a parpadear y vuelva a pulsar el botón ON/OFF para confirmar la selección. El termómetro está preparado para realizar la medición.

Tipos de medición / Temperatura corporal normal

► En la axila (vía axilar) / 34.7 - 37.3 °C
Limpie la axila con una toalla seca. Coloque el sensor de medición ④ debajo del brazo o el centro de la axila para que la punta toque la piel y coloque el brazo del paciente al lado del cuerpo del paciente. Esto asegura que el aire de la habitación no afecte la lectura. Porque el axilar toma más tiempo para alcanzar su temperatura estable espere al **menos 5 minutos**, independientemente del pitido.

► En la boca (vía oral) / 35.5 - 37.5 °C
No coma ni beba nada caliente o frío 10 minutos antes de la medición. La boca debe permanecer cerrada hasta 2 minutos antes de comenzar una lectura.

Coloque el termómetro en una de las dos bolsas situadas debajo de la lengua, a la derecha o a la izquierda de la raíz de la lengua. El sensor de medición tiene que estar en buen contacto con el tejido ④. Cierre la boca y respire tranquilamente por la nariz para evitar que la medición se vea influenciada por el aire inhalado/exhalado. Si esto no es posible debido a vías aéreas bloqueadas, se debe utilizar otro método para medir.

Duración aprox. de la medición: ¡30 segundos!

► En el ano (vía rectal) / 36.6 - 38.0 °C
Atención: para la prevención de perforación rectal en niños (menores de 3 años), recomendamos utilizar otro método de medición, o el uso de un termómetro con punta flexible.

Suavemente, inserte el sensor de medición ④ del termómetro en el ano unos 2 a 3 cm. Se recomienda el uso de una cubierta de sonda y el uso de un lubricante.

Si no está seguro de este método de medición, debe consultar a un profesional para obtener orientación / capacitación.

Duración aprox. de la medición: ¡30 segundos!

Limpieza y desinfección

Para la desinfección en el entorno de uso doméstico, use un hisopo con alcohol isopropílico al 70% o un pañuelo de algodón humedecido con alcohol isopropílico al 70%, para limpiar los contaminantes de la superficie de la sonda del termómetro. Siempre conviene a limpiar desde el extremo de la sonda del termómetro (aprox. En el medio del termómetro) hacia la punta del termómetro. Luego, todo el termómetro(véase el número ⑤ en el dibujo) debe sumergirse en alcohol isopropílico al 70% durante al menos 5 minutos (máx. 24 horas). Después de la inmersión, deje que el desinfectante se seque durante 1 minuto antes del próximo uso.

Para uso profesional: Además, puede aplicar cubiertas de sonda (disponibles como accesorio). Comuníquese con MicroLife para obtener más detalles sobre otros desinfectantes para su modelo de termómetro.

Sustitución de la batería

Cuando el símbolo «▼» (triángulo con la punta hacia abajo) aparece en la pantalla, la pila está baja y necesita cambiarse. Para cambiar la pila, levante la tapa ③ del compartimento de la pila del termómetro. Inserte la nueva pila de manera que el signo + quede mirando hacia arriba. Procure tener a mano una pila del mismo tipo. Las pilas se pueden comprar en cualquier tienda de electricidad.

Especificaciones técnicas

Tipo:	Termómetro de máxima
Modo:	Modo directo
Nivel de medición:	32.0 °C a 43.9 °C <p>Temp. < 32.0 °C: aparece «--» por low (demasiado baja) Temp. > 43.9 °C: aparece «H» por high (demasiado alta)</p>
Precisión de medición:	±0.1 °C, 34 °C - 42 °C <p>±0.2 °C, 32.0 - 33.9 °C y 42.1 - 43.9 °C</p>

Condiciones de funcionamiento: 10 - 40 °C; 15-95% de humedad relativa como máximo
Condiciones de almacenamiento: -25 - +60 °C; 15-95% de humedad relativa como máximo
Battery: LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Duración de la batería: aprox. 4500 mediciones (usando una batería nueva)
Clase IP: IP67

Referencia a los estándares: EN 12470-3, clinical thermometers; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Vida útil esperada: 5 años o 10000 mediciones

Este dispositivo esta en conformidad con los requerimientos de la Directiva 93/42/CEE relativa a productos sanitarios. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

Garantía

Este dispositivo está cubierto por una garantía de por vida a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, a nuestra discreción, MicroLife reparará o reemplazará el producto defectuoso de forma gratuita.

- La garantía no será válida si abre o manipula el dispositivo. Los siguientes artículos están excluidos de la garantía:
 - Costos de transporte y riesgos del transporte.
 - Daños causados por la aplicación incorrecta o el incumplimiento de las instrucciones de uso.
 - Daño causado por fugas de baterías.
 - Damage caused by accident or misuse.
 - Materiai de embalaje / almacenamiento e instrucciones de uso.
 - Comprobaciones periódicas y mantenimiento (calibración).
 - Accesorios y piezas de desgaste; Batería.
- En caso de que se requiera un servicio de garantía, comuníquese con el distribuidor donde adquirió el producto o con su servicio local de MicroLife. Puede ponerse en contacto con su servicio local MicroLife a través de nuestro sitio web: www.microlife.com/support.

La compensación se limita al valor del producto. La garantía se otorgará si el producto completo se devuelve con la factura original. La reparación o el reemplazo dentro de la garantía no prolonga ni renueva el período de garantía. Los reclamos y derechos legales de los consumidores no están limitados por esta garantía.

Description du thermomètre

- Bouton ON/OFF (marche/arrêt)
- Écran
- Couvercle du logement de la pile
- Capteur / embout de mesure
- Zone de nettoyage et de désinfection (toute la surface du thermomètre)

Importantes précautions d'emploi

- Respectez les instructions d'utilisation. Ce document fournit des informations importantes sur le fonctionnement et la sécurité de cet appareil. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour mesurer la température du corps humain par voie orale, rectale ou axillaire. N'essayez pas de prendre la température sur d'autres parties, comme dans l'oreille, cela peut entraîner de fausses lectures et des lésions.

- N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou si vous remarquez quelque chose d'inhabituel.
- Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de nettoyer cet appareil suivant les instructions ci-dessous avant toute utilisation.
- Toujours respecter la durée minimale de mesure en attendant que le bip retentisse. Nelez que pour certains endroits du corps, il faut prendre en continu la température même après le bip, lire la section «Méthodes de mesure / Température normale corporelle».
- Pour des raisons de sécurité (risque de perforation rectale), la prise de température par voie rectale chez les enfants de moins de 3 ans doit être effectuée par une personne qualifiée (professionnel de santé). Sinon, mesurez ailleurs la température. Pour la méthode rectale chez les enfants de moins de 3 ans, des thermomètres à embout flexible sont disponibles.
- Ne faites pas de prise par voie rectale sur des personnes souffrant de troubles reaux. Cela pourrait aggraver les problèmes.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Certaines de ses parties sont si petites qu'elles peuvent être avalées. Possibilité risqué d'étranglement dans le cas où l'appareil est fourni avec des câbles ou des tuyaux.
- Ne mettez pas l'appareil en service dans un champ électromagnétique de grande intensité, par exemple à proximité de téléphones portables ou d'installations radio. Garder une distance minimale de 3,3 mètres de ces appareils lors de toute utilisation.
- Veuillez à ne pas laisser tomber l'instrument et à ne pas lui faire subir de chocs!
- Ne pas exposer l'instrument à des températures ambiantes supérieures à 60 °C. Ne JAMAIS faire bouillir l'instrument!
- Utilisez uniquement les désinfectants commerciaux répertoriés dans la section «Nettoyage et désinfection» pour nettoyer l'appareil afin d'éviter tout dommage à l'appareil.
- Nous recommandons de faire tester cet appareil pour vérifier sa précision tous les deux ans ou après un choc (par exemple en cas de chute). Veuillez contacter votre service local MicroLife poi le test.

ATTENTION: La mesure délivrée par ce thermomètre ne constitue pas un diagnostic! Ne pas se fier uniquement au résultat de la mesure. Les piles et appareils électroniques doivent être éliminés en conformité avec les prescriptions locales, séparément des ordures ménagères.

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.

Partie appliquée du type BF

Mise en marche du thermomètre

Pour activer le thermomètre, appuyer sur le bouton ON/OFF ①. Un long bip indique que le «thermomètre est en marche». Un test d'affichage est alors réalisé. Tous les symboles apparaissent à l'écran. Puis la dernière mesure est affichée pendant 2 secondes.

Ensuite, «--» et un «°C» ou «°F» apparaît à l'écran ②. Le thermomètre est alors prêt à l'emploi.

Changer d'unité de mesure de °C à °F

Après avoir le thermomètre, appuyer sur le bouton ON/OFF ①. Un long bip indique que le «thermomètre est en marche». Un test d'affichage est alors réalisé. Tous les symboles apparaissent à l'écran. Puis la dernière mesure est affichée pendant 2 secondes.

Ensuite, «--» et un «°C» ou «°F» apparaît à l'écran ②. Le thermomètre est alors prêt à l'emploi.

Changer d'unité de mesure de °C à °F

Après avoir le thermomètre, appuyer sur le bouton ON/OFF ①. Un long bip indique que le «thermomètre est en marche». Un test d'affichage est alors réalisé. Tous les symboles apparaissent à l'écran. Puis la dernière mesure est affichée pendant 2 secondes.

Ensuite, «--» et un «°C» ou «°F» apparaît à l'écran ②. Le thermomètre est alors prêt à l'emploi.

Méthodes de mesure / Température normale corporelle

► Température axillaire (sous l'aisselle) / 34.7 - 37.3 °C
Essayez les aisselles avec une serviette sèche. Placez la sonda de mesure (°) sous le bras au centre de l'aisselle de sorte que la pointe touche la peau et positionnez votre bras près du corps. Cela permet d'éviter que l'air ambiant n'influence la mesure. Car la prise de température sous aisselle prend plus de temps pour atteindre une température stable que sous cette position au **moins 5 minutes**, quel que soit le bip sonore.

► Température buccale (dans la bouche) / 35.5 - 37.5 °C

Ne mangez rien ni ne buvez rien de chaud ou de froid dans les 10 minutes précédant la prise de température. Gardez la bouche fermée jusqu'à 2 minutes avant de commencer une lecture. Placer le thermomètre dans l'une des deux cavités situées à gauche ou à droite du frein de la langue. L'embout thermosensible ④ doit être en contact avec les muqueuses. Bien refermer la bouche et respirer très doucement par le nez pour éviter d'affecter la prise de mesure par l'air aspiré/expiré. Si cela n'est pas possible à cause des voies respiratoires bloquées, il faut utiliser une autre méthode de prise de température.

Mesure effectuée en 30 secondes environ!

► Température rectale (dans le rectum) / 36.6 - 38.0 °C
Attention: Pour prévenir du risque de perforation rectale chez les enfants (de moins de 3 ans), nous vous recommandons d'utiliser un thermomètre à embout flexible ou une autre méthode de prise de température. Introduire doucement l'embout (°) d'env. 2 à 3 cm dans le rectum. The use of a probe cover and the use of a lubricant is recommended. Si vous ne vous sentez pas confiant pour le faire, rapprochez-vous d'un professionnel pour demander conseil.

Mesure effectuée en 30 secondes environ!

Nettoyage et désinfection

Pour une désinfection domestique, utilisez un tampon ou un mouchoir en coton imbibé d'alcool isopropylrique à 70%, pour enlever les polluants en surface de la sonda. Commencez toujours par la fin de la sonda du thermomètre (environ au milieu du thermomètre) et revenez vers la pointe. Ensuite, plongez toute la sonda (voir numéro ⑤ sur le dessin) dans de l'alcool isopropylrique à 70% pendant au moins 5 minutes (max. 24 heures). Après immersion, retirez et laissez sécher la sonda pendant 1 minute avant sa prochaine utilisation.

Pour un usage professionnel: De plus, vous pouvez utiliser des couvre-sondes (disponibles comme accessoires). Contactez MicroLife pour plus de détails concernant d'autres désinfectants pour votre modèle de thermomètre.

Remplacement de la pile

Lorsque le symbole «▼» (triangle inversé) s'affiche, la pile est déchargée et doit être changée. Pour effectuer son remplacement, enlever le couvercle du logement de la pile ③ du thermomètre. Insérer la nouvelle pile en veillant à bien orienter la borne positive (+) vers la haut. S'assurer d'utiliser une pile du même type. Les piles appropriées peuvent être achetées chez tout revendeur.

Caractéristiques techniques

Tipo:	Termomètre à maxima
Mode:	en mode direct
Plage de mesure:	32.0 °C à 43.9 °C <p>°C «--» s'affiche pour les températures inférieures à 32.0 °C «H» s'affiche pour les températures supérieures à 43.9</p>

Precision: ±0.1 °C, 34 °C - 42 °C

±0.2 °C, 32.0 - 33.9 °C et 42.1 - 43.9 °C

Condicions d'utilisation: 10 - 40 °C; 15-95% d'humidité relative maximum
Conditio: -25 - +60 °C; 15-95% d'humidité relative maximum
Pile: LR41 (1.5V) / SR41 (1.55V)
Durée de vie des piles: env. 4500 mesures (avec une pile neuve)
Classe IP: IP67

Référence aux normes: EN 12470-3, thermomètres médicaux; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Durée de fonctionnemen: 5 ans ou 10000 mesures

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive relative aux appareils médicaux 93/42/EEC. Sous réserve de modifications techniques.

Garantie

Cet appareil est couvert par une garantie à vie à compter de la date d'achat. Pendant cette période de garantie, à notre discrétion, MicroLife réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux. Le fait d'ouvrir ou de modifier l'appareil invalide la garantie. Sont exclus de la garantie, les cas suivants:

- Frais de transport et risques de transport.
- Dommmages causés par une utilisation incorrecte ou le non-respect du mode d'emploi.
- Dommmages causés par une fuite des piles.
- Matériel d'emballage / stockage et mode d'emploi.
- Contrôles et maintenance réguliers (étalonnage).
- Accessoires et pièces d'usure; pile.

Toutefois demande de garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le bureau local MicroLife. Vous pouvez également nous joindre via notre site Internet: www.microlife.com/support

L'indemnisation est limitée à la valeur du produit. La garantie ne peut être accordée que si le produit est retourné complet avec la facture d'origine. La réparation ou le remplacement sous garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie. Les prétentions légales et droits des consommateurs ne sont pas limités par cette garantie.

L'indemnisation est limitée à la valeur du produit. La garantie ne peut être accordée que si le produit est retourné complet avec la facture d'origine. La réparation ou le remplacement sous garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie. Les prétentions légales et droits des consommateurs ne sont pas limités par cette garantie.

L'indemnisation est limitée à la valeur du produit. La garantie ne peut être accordée que si le produit est retourné complet avec la facture d'origine. La réparation ou le remplacement sous garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie. Les prétentions légales et droits des consommateurs ne sont pas limités par cette garantie.

L'indemnisation est limitée à la valeur du produit. La garantie ne peut être accordée que si le produit est retourné complet avec la facture d'origine. La réparation ou le remplacement sous garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie. Les prétentions légales et droits des consommateurs ne sont pas limités par cette garantie.

L'indemnisation est limitée à la valeur du produit. La garantie ne peut être accordée que si le produit est retourné complet avec la facture d'origine. La réparation ou le remplacement sous garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie. Les prétentions légales et droits des consommateurs ne sont pas limités par cette garantie.

Descrizione del termometro	IT
① Pulsante ON/OFF	Termometro a misurazione massima
② Display	Diretto
③ Coperchio vano batterie	Da 32,0 °C a 43,9 °C <p>Temp. inferiore a 32,0 °C: «--» (troppo bassa) Temp. superiore a 43,9 °C: «H» (troppo alta)</p>
④ Sensore di misurazione / punta di misurazione	±0,1 °C, 34 °C - 42 °C <p>±0,2 °C, 32,0 - 33,9 °C e 42,1 - 43,9 °C</p>
⑤ Area di pulizia e disinfezione (tutta la superficie del termometro)	10 - 40 °C; 15-95 % umidità relativa <p>Condicions di esercizio: -25 - +60 °C; 15-95 % umidità relativa Condicions di stoccaggio: -25 - +60 °C; 15-95 % umidità relativa</p>

Importanti misure precauzionali

- Seguire le istruzioni d'uso. Questo manuale contiene informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza di questo dispositivo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo e di conservarne per ogni futura consultazione.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per misurare la temperatura corporea per via orale, rettale o ascellare. Non cercare di misurare la temperatura in altre aree del corpo, come l'orecchio, in quanto potrebbe causare false letture e lesioni.
- Non utilizzare questo dispositivo se si ritiene che sia danneggiato o rotto.
- Non usare il dispositivo vicino a forti campi elettromagnetici come telefoni cellulari o installazioni radio. Mantenere una distanza minima di 3,3 m da altri apparecchi quando si utilizza questo dispositivo.

- Seguire le istruzioni d'uso. Questo manuale contiene informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza di questo dispositivo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo e di conservarne per ogni futura consultazione.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per misurare la temperatura corporea per via orale, rettale o ascellare. Non cercare di misurare la temperatura in altre aree del corpo, come l'orecchio, in quanto potrebbe causare false letture e lesioni.
- Non utilizzare questo dispositivo se si ritiene che sia danneggiato o rotto.
- Non usare il dispositivo vicino a forti campi elettromagnetici come telefoni cellulari o installazioni radio. Mantenere una distanza minima di 3,3 m da altri apparecchi quando si utilizza questo dispositivo.

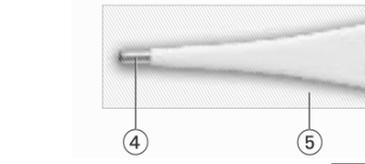
- Seguire le istruzioni d'uso. Questo manuale contiene informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza di questo dispositivo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo e di conservarne per ogni futura consultazione.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per misurare la temperatura corporea per via orale, rettale o ascellare. Non cercare di misurare la temperatura in altre aree del corpo, come l'orecchio, in quanto potrebbe causare false letture e lesioni.
- Non utilizzare questo dispositivo se si ritiene che sia danneggiato o rotto.
- Non usare il dispositivo vicino a forti campi elettromagnetici come telefoni cellulari o installazioni radio. Mantenere una distanza minima di 3,3 m da altri apparecchi quando si utilizza questo dispositivo.

- Seguire le istruzioni d'uso. Questo manuale contiene informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza di questo dispositivo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo e di conservarne per ogni futura consultazione.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo per misurare la temperatura corporea per via orale, rettale o ascellare. Non cercare di misurare la temperatura in altre aree del corpo, come l'orecchio, in quanto potrebbe causare false letture e lesioni.
- Non utilizzare questo dispositivo se si ritiene che sia danneggiato o rotto.
- Non usare il dispositivo vicino a forti campi elettromagnetici come telefoni cellulari o installazioni radio. Mantenere una distanza minima di 3,3 m da altri apparecchi quando si utilizza questo dispositivo.

► **Température axillaire (sous l'aiss**

MT 500

IB MT 500 S-V10 0222, Revision Date: 2022-01-13



Descrição do termómetro

- 1 Botão ON/OFF
- 2 Visor
- 3 Tampa do compartimento da pilha
- 4 Sensor de Medição / Ponta de medição
- 5 Zona de Limpeza e desinfeção (Toda a superfície do termómetro)

Instruções de segurança importantes

- **Siga as instruções de uso.** Este documento fornece informações importantes de manuseamento e segurança do produto em relação a este dispositivo. Leia atentamente este documento antes de usar o dispositivo e guarde-o para referência futura.
- **Este dispositivo deve ser apenas usado apenas no corpo humano:** via oral, retal ou axilar. Não tente fazer a medição da temperatura em qualquer outra zona, como as orelhas, pois pode resultar em leituras falsas e algum dano.

- **Não utilize este dispositivo se achar que está danificado ou se observar algo anormal no dispositivo.**

- **Recomendamos** limitar este dispositivo de acordo com as instruções de limpeza, antes da primeira utilização, para higiene pessoal.
- **É necessário** repetir sempre o tempo de medição mínimo até o sinal sonoro ser emitido!

Considerar que diferentes zonas de mediação de temperatura requerem a contínua utilização mesmo após o som, «Métodos de medição / Temperatura corporal normal».

- **Devido** a razões de segurança (risco de penetração retal) medição de temperatura retal em crianças com menos de 3 anos devem ser realizadas apenas por profissionais de saúde. Para medição da temperatura retal em crianças com menos de 3 anos, estes dispositivos termómetros com ponta flexível.
- **Não procure** medir a temperatura do reto de uma pessoa com problemas retais. Pois pode levar a um agravamento da situação.
- **Certifique-se** de que não deixa o dispositivo ao alcance das crianças, algumas peças são muito pequenas e podem ser engolidas. Estáje atento ao risco de estrangulamento no caso deste dispositivo ser fornecido com cabos ou tubos.
- **Não utilize** o dispositivo na proximidade de campos eletromagnéticos fortes, tais como, telemóveis ou instalações radiofónicas. Manter uma distância mínima de 3,3 metros dos dispositivos mencionados quando se utiliza este dispositivo.

- **Proteja** o instrumento contra impactos e quedas!
- **Evite** temperaturas ambientes superiores a 60 °C. NUNCA ferva o instrumento!
- **Utilize** apenas desinfetantes comerciais listados na secção «Limpeza e desinfeção» para limpeza do dispositivo e de forma a evitar danos no mesmo.

- **Recomendamos** a que este dispositivo seja testado após 2 anos ou impacto mecânico (ex.: Cair no chão). Por favor, contate o representante da Marca MicroLife para resolver a situação.
- **AVISO:** O resultado da medição fornecido por este dispositivo não é um diagnóstico! Não confie apenas no resultado da medição.

As pilhas e dispositivos eletrónicos têm de ser eliminados em conformidade com os regulamentos locais aplicáveis, uma vez que não são considerados resíduos domésticos.

- Leia** atentamente este manual de instruções antes de utilizar o dispositivo.
- Peça** aplicada tipo BF

Ligar o termómetro

Para ligar o termómetro, pressione o botão ON/OFF (1), um longo sinal sonoro indica que o termómetro está ligado (ON). É efectuado um teste ao mostrador. Deverão visualizar-se todos os segmentos. Depois pressione o botão ON/OFF (1) novamente durante 2 segundos. Após aparecer o símbolo «» ou «» ou «F» intermitente no mostrador (2). O termómetro pode agora ser utilizado.

Teste de funcionamento

O funcionamento correto do termómetro é testado automaticamente sempre que o instrumento é ligado. Se for detetada qualquer anomalia (medição incorreta), o visor indicará a informação «ERR», ficando impossibilitada a medição. Caso esta situação se verifique, é necessário substituir o termómetro.

Utilização do termómetro

Escolha o método preferido de medição. Quando medir a temperatura, a temperatura corrente é continuamente visível e o símbolo«C» deixa de piscar, significar que a diferença de temperatura é menos de 0,1°C em 5 segundos.

Para prolongar a duração da pilha, desligue o termómetro pressionando por breves instantes o botão ON/OFF (1). Caso contrário, o termómetro desliga-se automaticamente decorridos 10 minutos.

Mudar de °C para °F

Como o termómetro desligado, pressione e mantenha o botão (1) ON/OFF pressionado durante 5 segundos até que «C» ou «F» comece a piscar. De seguida, pressione o botão ON/OFF para trocar entre °C e °F. Aguarde 3 segundos até que «C» ou «F» comece a piscar e pressione o botão ON/OFF outra vez para confirmar a seleção pretendida. O termómetro encontra-se pronto como a sua seleção, para futura utilização.

Métodos de medição / Temperatura corporal normal

- **Debaixo do braço (axilar) / 34,7 - 37,3 °C** Higienize a axila com uma toalha seca. Coloque o sensor de medição (4) sob o braço no centro da axila, de modo a que a ponta do dispositivo toque na pele, e posicione o braço próximo ao corpo. Isso garante que o ar do ambiente não afete a leitura. Porque a temperatura na axila, leva mais tempo para atingir uma temperatura estável, deste modo deve aguardar pelo menos 5 minutos, independentemente do sinal sonoro.
- **Prober** geen rectale metingen bij personen met rectale aandoeningen. Hierdoor kan de aandoening verergeren.

- **Laat kinderen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassen persoon gebruiken.** Kleine onderdelen kunnen worden vernield. Wees alert op het gevaar van versteking, indien het apparaat is voorzien van kabels of slangen.
- **Gebruik het apparaat niet dicht in de buurt van sterke elektromagnetische velden zoals mobiele telefoons of radiofaisaltanten.** Zorg voor een afstand van minimaal 3,3 meter van dit soort apparaten.
- **Wanneer u dit apparaat in gebruik neemt.**
- **Bescherm het instrument tegen schokken en vallen!**
- **Vermijd omgevingstemperaturen van meer dan 60 °C.** Kook het instrument NOOIT!
- **Gebruik alleen de in de sectie «Reinigen en desinfecteren» vermelde desinfectiemiddelen om het apparaat te reinigen om schade aan het apparaat te voorkomen.**
- **We raden aan dit apparaat elke twee jaar of na een mechanische impact (bijv. vallen) op nauwkeurigheids te laten testen.** Neem hier-voor contact op met uw lokale MicroLife-dealer.

Tempo de medição aproximado: 30 segundos!

Atenção: Rectal / 36,6 - 38,0 °C

- **No ano:** Para a prevenção de perfunção retal em crianças(menores de 3 anos), recomendamos que utilize outro método de medição ou utilize um termómetro com ponta flexível.
- **Recomenda-se** a utilização de uma tampa de sonda (descartável) e a utilização de um lubrificante.

microlife

- **Lees** alvorens dit apparaat te gebruiken de instructies aandachtig door.
- **Geleverd** onderdeel type BF

De thermometer aanzetten

Om de thermometer aan te zetten drukt u de ON/OFF knop (1) in, een lang piep geeft aan dat de thermometer ingeschakeld is. Een een-igave test wordt uitgevoerd. Alle functiemogelijkheden worden weergegeven. Opvolgend wordt het laatste meetresultaat gedurende 2 seconden weergegeven. Vervolgens verschijnt «» en een kippende «°C» of «°F» in het display (2). De thermometer is nu gereed voor gebruik.

Caso não tenha certeza de como realizar este método de medição, consulte um profissional de saúde para obter ajuda.

Tempo de medição aproximado: 30 segundos!

Limpeza e desinfeção

Para desinfeção do dispositivo em casa, utilize um cotonete com álcool isopropílico 70% ou com um algodão húmido com 70% álcool isopropílico para limpar sujidade da sonda e da superfície do termómetro ao longo do seu comprimento. De seguida, o termómetro (ver imagem 5) deve ser imerso em álcool isopropílico 70%, pelo menos 5 minutos (máx. 24 horas). Após imersão, deixe o desinfetante secar 1 minuto antes do próximo uso.

Para utilização profissional: Adicionalmente, pode aplicar as tampas da sonda (disponíveis como acessórios). Entre em contato com a MicroLife para obter mais detalhes sobre outros desinfetantes para o modelo do seu termómetro.

Substituição da pilha

Quando o símbolo «**▼**» (triângulo invertido) for apresentado no mostrador a pilha está descarregada e necessita de ser substituída. Para substituir a pilha, retire a tampa do compartimento da pilha (3) do termómetro. Introduza a nova pilha colocando o sinal + virado para cima. Certifique-se de que se trata de uma pilha do mesmo tipo. As pilhas podem ser adquiridas em qualquer loja de material elétrico.

Especificações técnicas

Tipo: Termómetro de máxima utilização
Tipo de modo: Direto
Gama de medição: 32,0 °C a 43,9 °C
Temp. < 32,0 °C: é visualizado o símbolo «» correspondente à temperatura baixa (demasiado baixa)
Temp. > 43,9 °C: é apresentado o símbolo «» correspondente à temperatura elevada (demasiado elevada)

Precisão da medição: ±0,1 °C; 34 °C - 42 °C ±0,2 °C; 32,0 - 33,9 °C a 42,1 - 43,9 °C

Condições de funcionamento: 10 - 40 °C; 15-95 % humidade relativa máxima
Condições de armazenamento: -25 - +60 °C; 15-95 % humidade relativa máxima
Pilha: LR41 (1.5V) /SR41 (1.55V)
Aprox. 4500 medições (usando uma pilha nova)
Classe IP: IP67

Normas de referência: EN 12470-3, termómetros clínicos; ASTM E1112, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11

Duração expectável de utilização: 5 anos ou 10000 medições

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Norma de Dispositivos Médicos 93/42/EEC.

O fabricante reserva-se o direito de proceder a alterações técnicas.

Garantia

Este dispositivo tem uma garantia vitalícia desde o momento da compra. Durante este momento de garantia, o seu critério, o representante da MicroLife trocará o seu produto defeituoso, sem qualquer custo.

- **Custos** de transporte e risco de transporte.
- **Danos** causados por aplicação incorreta ou o não seguimento das instruções de utilização.
- **Danos** causados por vazamento das pilhas.
- **Danos** causados por acidente ou má utilização.
- **Material** / armazenamento de embalagem ou instrução de utilização.
- **Verificações** regulares e Manutenção (calibração).
- **Acessórios** e peças: pilha(s).

Se for necessário o uso da garantia, por favor contacte o distribuidor de Marca MicroLife. Pode contactar o seu serviço MicroLife. Pode contactar o representante MicroLife local através do nosso site: www.microlife.com/support
Compensação é limitada ao valor do produto. A garantia será limitada se o produto estiver completo e devolvido com a futura original de compra. Troca dentro do período de garantia não prolonga ou renova o período de garantia. As reivindicações legais e direitos dos consumidores não são aplicados por esta garantia.

Beschrijving van deze thermometer

- 1 AAN/UIT knop
- 2 Display
- 3 Deksel batterijcompartiment
- 4 Meelsensor
- 5 Reinigings- en desinfectiegebied (gehele thermometer-oppervlak)

Belangrijke veiligheidsinstructies

- **Volg de instructies voor correct gebruik.** Deze documentatie voorziet u van belangrijke bedienings- en veiligheidsvoorschriften betreffende dit apparaat. Lees de documentatie zorgvuldig door vóór ingebruikname van het apparaat en bewaar het voor latere raadpleging.
- **Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het meten van de lichaams temperatuur van de mens via orale, rectale of axillair.**
- **Probeer** geen temperaturen op te nemen op andere plaatsen, zoals in het oor, omdat dit kan leiden tot onjuiste metingen en tot letsel.
- **Gebruik dit apparaat niet als u vermoedt dat het beschadigd is of als u iets ongebruikelijks hebt opgemerkt.**
- **Wij raden** aan dit apparaat te reinigen volgens de reiniging instructies voor het eerste gebruik voor persoonlijke hygiëne.
- **De meettijd** tot het geluidssignaal, moet zonder uitzondering minimaal meettijd aangehouden!

Houd de rekening mee dat voor verschillende meetlocaties zelfs na de piep meerdere metingen nodig kunnen zijn, zie paragraaf «Meetmethode / Normale lichaamstemperatuur».

- **Om** veiligheidsredenen (risico op rectale perforatie) mag rectale meting bij kinderen jonger dan 3 jaar alleen worden uitgevoerd door getraind medisch personeel (professionele gebruikers). Gebruik in plaats daarvan een andere meetmethode.
- **Gebruik** het apparaat niet op de buik van een kind, omdat het beschadigd kan zijn bij kinderen jonger dan 3 jaar zijn thermometers met een flexibele punt verkrijgbaar.
- **Probeer** geen rectale metingen bij personen met rectale aandoeningen. Hierdoor kan de aandoening verergeren.

- **Laat kinderen het apparaat alleen onder toezicht van een volwassen persoon gebruiken.** Kleine onderdelen kunnen worden vernield. Wees alert op het gevaar van verstrekking, indien het apparaat is voorzien van kabels of slangen.
- **Gebruik** het apparaat niet dicht in de buurt van sterke elektromagnetische velden zoals mobiele telefoons of radiofaisaltanten. Zorg voor een afstand van minimaal 3,3 meter van dit soort apparaten.
- **Wanneer u dit apparaat in gebruik neemt.**
- **Bescherm** het instrument tegen schokken en vallen!
- **Vermijd** omgevingstemperaturen van meer dan 60 °C. Kook het instrument NOOIT!
- **Gebruik** alleen de in de sectie «Reinigen en desinfecteren» vermelde desinfectiemiddelen om het apparaat te reinigen om schade aan het apparaat te voorkomen.
- **We raden** aan dit apparaat elke twee jaar of na een mechanische impact (bijv. vallen) op nauwkeurigheids te laten testen. Neem hier-voor contact op met uw lokale MicroLife-dealer.

WAARSCHUWING: De gemeten temperatuur met dit apparaat is geen diagnose! Vertrouw dus niet enkel op het gemeten resultaat.

- **Batterijen** en elektronische instrumenten moeten volgens de plaatselijke regelgeving worden verwijderd, niet bij het huis-houdelijke afval.

GR

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- **Ακολουθήστε** τις οδηγίες χρήσης. Αυτό το έγγραφο παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του προϊόντος και την ασφάλεια αυτής της συσκευής. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το έγγραφο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.
- **Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης.** Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.

- **Απαιτείται προσοχή** όταν χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης. Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Απαιτείται προσοχή** όταν χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης. Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Πριν** την πρώτη χρήση, συνιστούμε τον καθαρισμό αυτής της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες, για την προσωπική της υγιεινή.
- **Η μέτρηση πρέπει πάντοτε να διαρκεί και** ελάχιστον μέχρι να ακουστεί η ηχητική ένδειξη (μπιπ).
- **Απαιτείται προσοχή** όταν χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης. Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.

De werking van de thermometer wordt elke keer automatisch getest wanneer hij wordt aangezet. Als er een defect wordt geconstateerd (medição incorreta), wordt dit aangegeven door «ERR» in het display. De thermometer is nu gereed voor gebruik.

Gebruik van de thermometer

Kies de gewenste meetmethode. Bij het uitvoeren van een meting wordt de huidige temperatuur continu weergegeven en het «°C»-symbool knippert. Als de thermometer 10 keer piept en de «°C» niet meer knippert, betekent dit dat de gemeten temperatuurlijning minder is dan 0,1 °C in 5 seconden.

• **Wanneer u dit apparaat in gebruik neemt.**

• **Bereid u** op de mogelijkheid van versteking, indien het apparaat is voorzien van kabels of slangen.

- **Probeer** niet de organen van een knippen en / of meten bij 32,0 °C. Wanneer de thermometer de temperatuur van het lichaam meten, moet u de kamertemperatuur de meting niet beïnvloeden, omdat de oksel meer tijd nodig heeft om een temperatuur te bereiken. Wacht 5 minuten, ongeacht het piepgeluid.
- **Wanneer de thermometer is uitgeschakeld, houdt u de ON/OFF knop (1) voor 5 seconden ingedrukt totdat «C» of «F» in het display knipt.** Vervolgens kunt u de ON/OFF knop ingedrukt houden om te wisselen tussen «°C en °F». Wacht 3 seconden tot de gewenste selectie gaat knippen «C» of «F» en de knop nogmaals op de ON/OFF knop om uw keuze te bevestigen. De thermometer is nu ingesteld en klaar voor gebruik.

Wisselen tussen «°C» en «°F

Wanneer de thermometer is uitgeschakeld, houdt u de ON/OFF knop (1) voor 5 seconden ingedrukt totdat «C» of «F» in het display knipt. Vervolgens kunt u de ON/OFF knop ingedrukt houden om te wisselen tussen «°C en °F». Wacht 3 seconden tot de gewenste selectie gaat knippen «C» of «F» en de knop nogmaals op de ON/OFF knop om uw keuze te bevestigen. De thermometer is nu ingesteld en klaar voor gebruik.

Meetmethode / Normale lichaamstemperatuur

- **Onder de oksel (axillair) / 34,7 - 37,3 °C** Dep de oksels af met een gedroogde handdoek. Plaats de meelsensor (4) onder de arm in het midden van de oksel, zodat de punt de huid raakt en plaats de arm naast het lichaam. Dit zorgt ervoor dat de kamertemperatuur de meting niet beïnvloedt, omdat de oksel meer tijd nodig heeft om een temperatuur te bereiken. Wacht 5 minuten, ongeacht het piepgeluid.

In de mond (oraal) / 35,5 - 37,5 °C

Eén of drink niets warm of koud 10 minuten voor de meting. De mond moet gesloten blijven ten 2 minuten voordat u begint met de meting. Plaats de thermometer onder de tong, links of rechts naast het tongpijpje. De lip van de thermometer moet goed contact hebben met het weefsel (4). Sluit de mond en adem gelijkmatig door de neus om te voorkomen dat de meting wordt beïnvloed door de ademhaling via de mond.

Indien dit mogelijk is vanwege geblokkeerde luchtwegen, moet een andere meetmethode worden gebruikt.

Meettijd ca.: 30 seconden!

In de anus (rectaal) / 36,6 - 38,0 °C

Let op: Ter voorkoming van rectale perforatie bij kinderen(jonger dan 3 jaar) raden wij aan een andere meetmethode te gebruiken of een thermometer met flexibele punt te gebruiken.

Breng de meelsensor van de thermometer (4) voorzichtig 2 tot 3cm in de anaalopening.

Het gebruik van een beschermkap en het gebruik vaseline wordt aanbevolen.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Meettijd ca.: 30 seconden!

Reinigen en desinfecteren

Gebruik voor desinfectie in een thuisomgeving een wattenstaafje met 70% isopropylalcohol om vuil van de thermometer sonde te verwijderen. Voeg altijd vanaf het uiteinde van de sonde van de thermometer (ongeveer in het midden van de thermometer) naar de punt van de thermometer. Daarna moet de hele thermometer zacht worden vernield.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Meettijd ca.: 30 seconden!

Reinigen en desinfecteren

Gebruik voor desinfectie in een thuisomgeving een wattenstaafje met 70% isopropylalcohol om vuil van de thermometer sonde te verwijderen. Voeg altijd vanaf het uiteinde van de sonde van de thermometer (ongeveer in het midden van de thermometer) naar de punt van de thermometer. Daarna moet de hele thermometer zacht worden vernield.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Reinigen en desinfecteren

Gebruik voor desinfectie in een thuisomgeving een wattenstaafje met 70% isopropylalcohol om vuil van de thermometer sonde te verwijderen. Voeg altijd vanaf het uiteinde van de sonde van de thermometer (ongeveer in het midden van de thermometer) naar de punt van de thermometer. Daarna moet de hele thermometer zacht worden vernield.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Als u niet zeker bent van deze meetmethode, dient u een professionel na raadplegen voor begeleiding / training.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- **Ακολουθήστε** τις οδηγίες χρήσης. Αυτό το έγγραφο παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του προϊόντος και την ασφάλεια αυτής της συσκευής. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το έγγραφο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.
- **Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης.** Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Απαιτείται προσοχή** όταν χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης. Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Πριν** την πρώτη χρήση, συνιστούμε τον καθαρισμό αυτής της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες, για την προσωπική της υγιεινή.
- **Η μέτρηση πρέπει πάντοτε να διαρκεί και** ελάχιστον μέχρι να ακουστεί η ηχητική ένδειξη (μπιπ).
- **Απαιτείται προσοχή** όταν χρησιμοποιείται μόνο για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του ανθρώπινου σώματος μέσω του στόματος, του ορθού ή της μασχάλης. Μην επιχειρήσετε να πάρετε θερμοκρασία από άλλα σημεία, όπως στο αυτί, καθώς μπορεί να προκύψουν ψευδή αποτελέσματα μέτρησης και είναι πιθανό να οδηγήσει σε τραυματισμό.

De werking van de thermometer wordt elke keer automatisch getest wanneer hij wordt aangezet. Als er een defect wordt geconstateerd (medição incorreta), wordt dit aangegeven door «ERR» in het display. De thermometer is nu gereed voor gebruik.

Gebruik van de thermometer

Kies de gewenste meetmethode. Bij het uitvoeren van een meting wordt de huidige temperatuur continu weergegeven en het «°C»-symbool knippert. Als de thermometer 10 keer piept en de «°C» niet meer knippert, betekent dit dat de gemeten temperatuurlijning minder is dan 0,1 °C in 5 seconden.

• **Wanneer u dit apparaat in gebruik neemt.**

• **Bereid u** op de mogelijkheid van versteking, indien het apparaat is voorzien van kabels of slangen.